

interatletika™

ВИРОБНИЦТВО ТА ПРОДАЖ СПОРТИВНИХ ТОВАРІВ

Консультаційна підтримка клієнтів за телефоном:

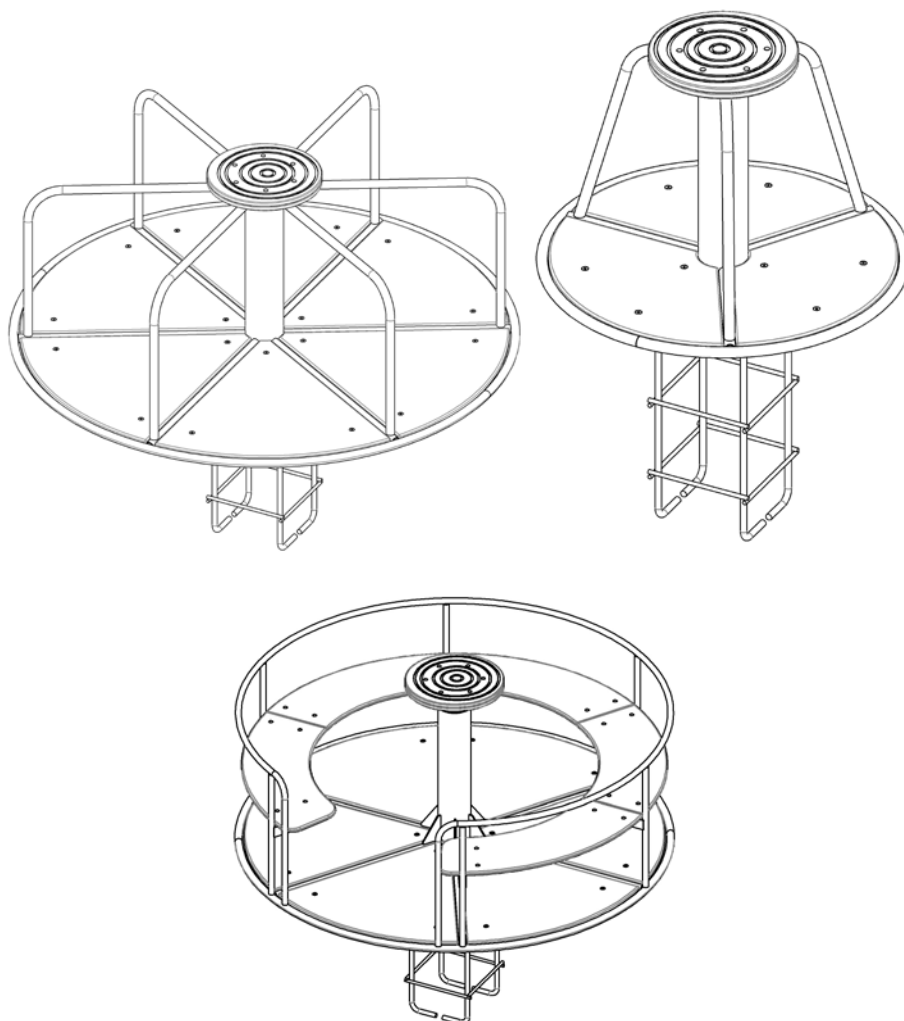
044-391-33-99

www.play.interatletika.ua

ПАСПОРТ

Найменування виробу	Код виробу
Карусель	TE211-R, TE212-R, TE217-R

Виріб відповідає вимогам EN 1176-1:2009 та EN 1176-5:2008



ЗМІСТ ДОКУМЕНТА

1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ.....	3
2. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ДАНІ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	3
3. КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ХАРАКТЕРИСТИКА ОСНОВНИХ ЧАСТИН ВИРОБУ	4
4. ПОРЯДОК МОНТАЖУ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ	4
5. СХЕМА ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ.....	6
6. ВІДОМОСТІ ПРО ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЮ	6
7. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ.....	7
8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ.....	7
9. ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ.....	8
10. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)	8

ДЛЯ НОТАТОК

[illegible]

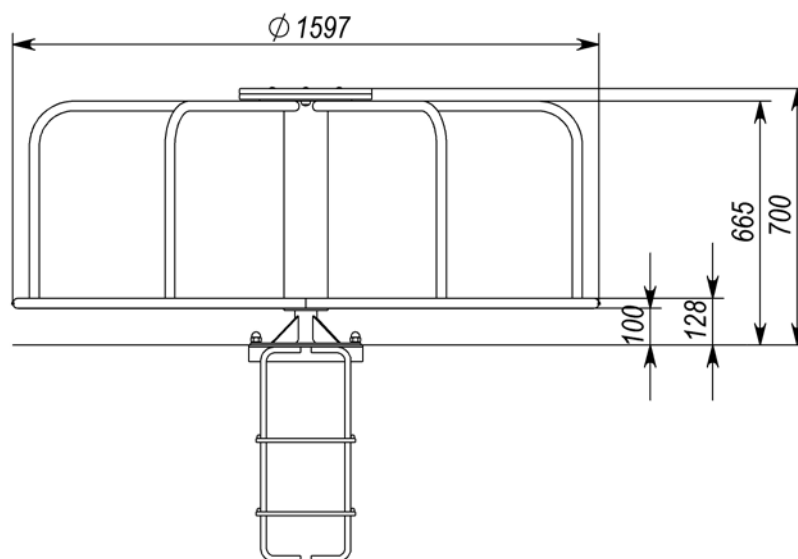
1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Призначення та зміст даного документа. Даний документ містить загальний опис, відомості про монтаж, використання виробу за призначенням, технічне обслуговування, поточний ремонт, гарантії виробника.

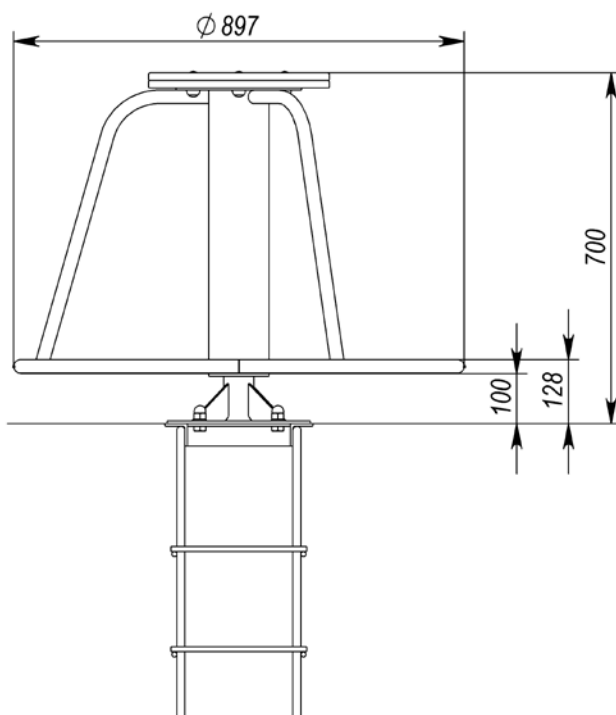
Розповсюдження даного документа на модифікації виробу. Виробник може вносити зміни в конструкцію виробу, спрямовані на покращення його характеристик, зміну дизайну, тощо. Даний документ може не містити опису таких змін, однак розповсюджується на такі модифіковані вироби.

2. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ДАНІ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ

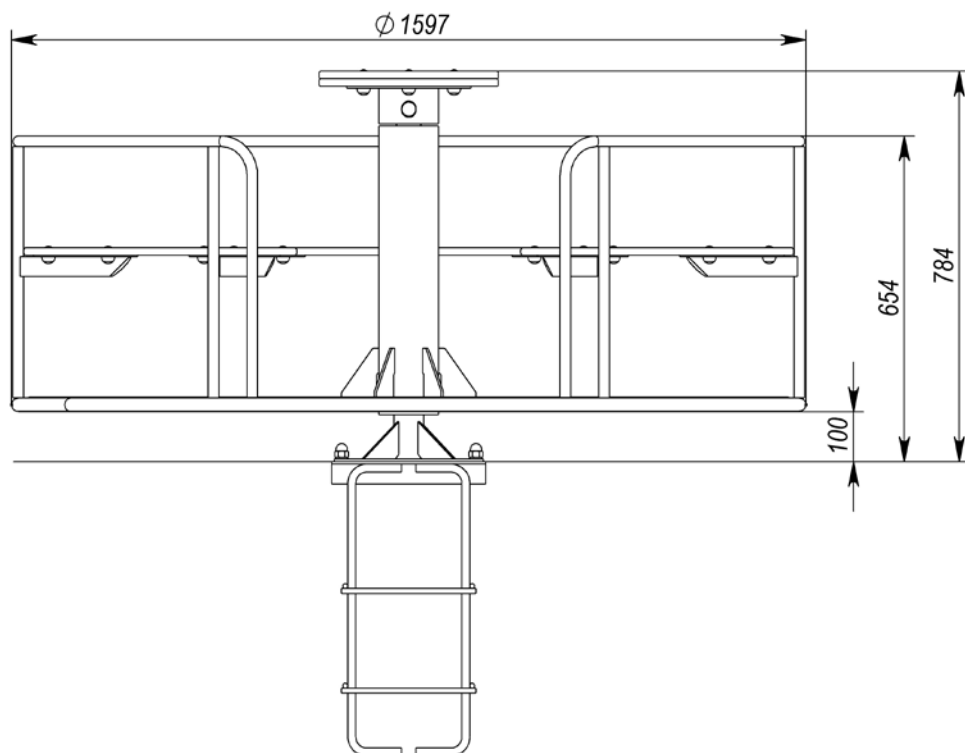
	TE211-R	TE212-R	TE217-R
Довжина, мм	1597	897	1597
Ширина, мм	1597	897	1597
Висота, мм	700	700	784
Маса, кг	103	64	127
Висота вільного падіння, мм	128	128	430
Вікові обмеження, років	до 8	до 8	до 8
Вагові обмеження, кг	до 35	до 35	до 35



Мал. 1 для TE211-R



Мал. 2 для TE212-R



Мал. 3 для TE217-R

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ХАРАКТЕРИСТИКА ОСНОВНИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

№п/п	Найменування	Кількість	Маса, кг
1	Карусель	1	**
2	Закладна	1	9,5
3	Гайка ковпачкова M16 DIN1587	4	
4	Шайба пружинна 16 ГОСТ6402*	4	

**Маса кожного виробу вказана в таблиці п. Основні технічні характеристики

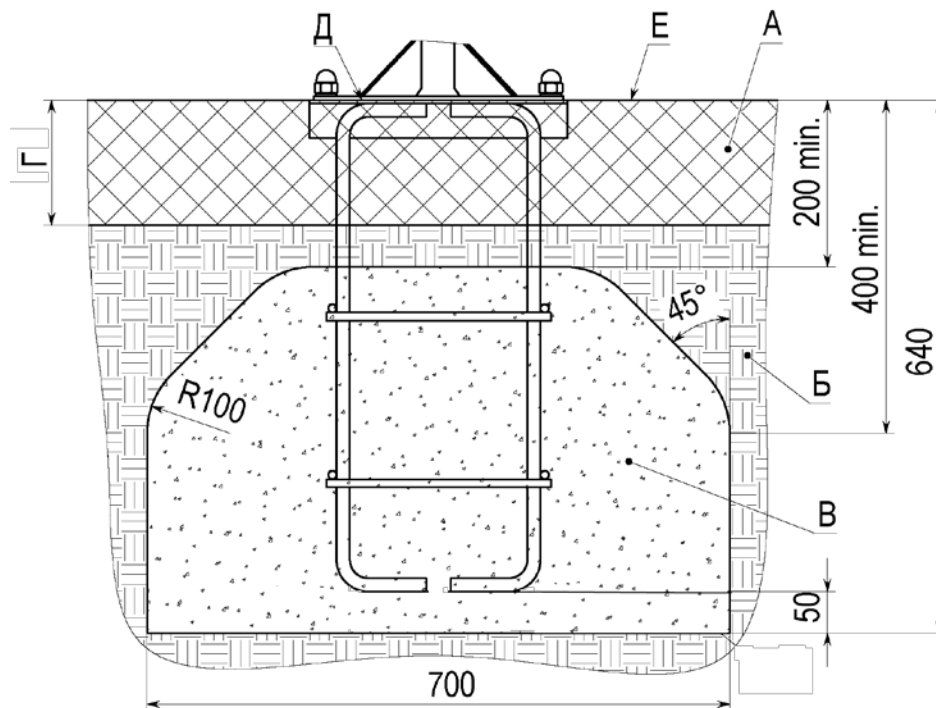
*ГОСТ6402 – Шайбы пружинные. Технические условия

4. ПОРЯДОК МОНТАЖУ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ

Інструмент та приналежності. У комплект виробу не входить інструмент, необхідний для його збірки та монтажу.

Порядок зборки та встановлення виробу.

- 1) Забетонувати закладну згідно мал. 4.
- 2) Зняти один із секторів підлоги каруселі, відгвинтивши три гвинти M6x16.
- 3) Встановити й закріпити карусель відповідно до мал.4. Рівень ігрової поверхні "Е" співпадає з площиною "Д" закладної. При встановленні виробу на піщаний ґрунт габаритні розміри фундаменту мають бути збільшені на 15-20%.
- 4) Встановити знятий сектор на місце.



А - ударопоглинаюче покриття;
 Б - ґрунт;
 В - бетон;
 Г - глибина ударопоглинаючого покриття;
 Д - верхня площина закладної;
 Е - ігрова поверхня.

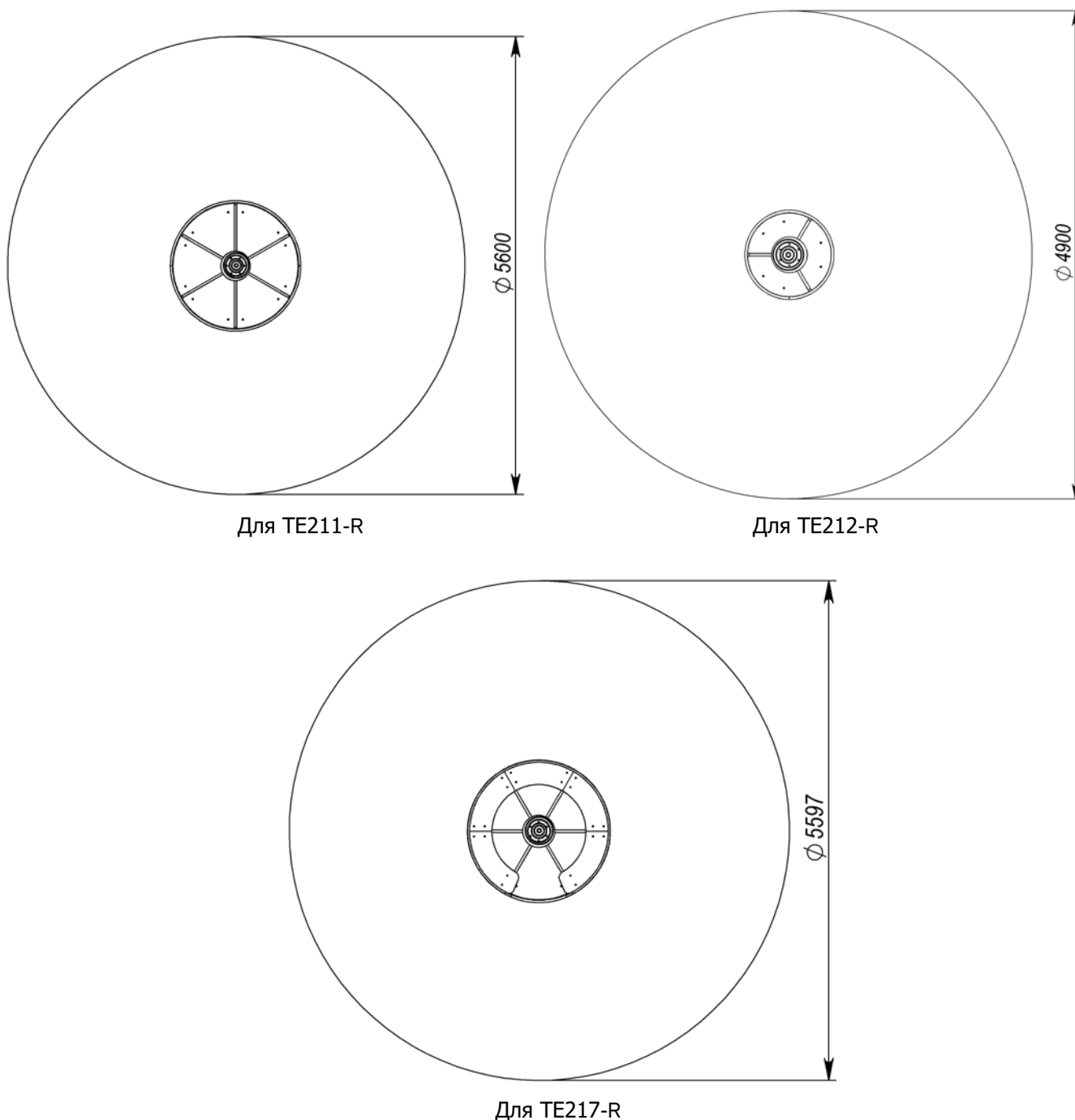
Мал. 4

Приклади ударопоглинаючого покриття

Матеріал ¹	Опис	Мінімальна глибина, мм	Висота вільного падіння, мм
Дерен			≤1000
Кора дерева	розмір зерна 20-80 мм	200	≤2000
		300	≤3000
Тирса	розмір зерна 5-30 мм	200	≤2000
		300	≤3000
Пісок ²	розмір зерна 0,2-2 мм	200	≤2000
		300	≤3000
Гравій ²	розмір зерна 2-8 мм	200	≤2000
		300	≤3000
Інші матеріали ³	Характеристики випробуваного матеріалу		Критична висота падіння, отримана при випробуваннях
1. Матеріали спеціально підготовлені для дитячих майданчиків. 2. Не має бути глинистих включень. 3. Розмір зерна одержується просіюванням через сито за ДСТУ EN933-1.			

5. СХЕМА ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ

Безпечна зона встановленого виробу має відповідати мал.5



Мал. 5

6. ВІДОМОСТІ ПРО ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЮ

Транспортування виробу проводиться в упаковці виробника будь-яким видом транспорту, що забезпечує його збереження та захист від впливу зовнішніх факторів (дощ, сніг, сонячне проміння, вода, підвищена вологість тощо).

Відомості про перевезення

Дата		Марка, держ. номер автомобіля/причепа	Посада, ПІБ	Підпис
Відправлення	Прибуття			

До монтажу виріб зберігати в упаковці заводу-виробника в сухих закритих приміщеннях з природною вентиляцією повітря.

При необхідності перевезення виробу на інше місце після його використання рекомендується використовувати упаковку виробника.

У разі потреби тривалого зберігання виробу необхідно дотримуватися наступних правил зберігання (перелік умов не є повним):

- розмістити виріб у закритому сухому приміщенні з природною вентиляцією;
 - захистити виріб від зовнішніх факторів (пил, краплі води тощо) великим поліетиленовим пакетом, залишивши простір для вільної циркуляції повітря;
 - вжити інших заходів для збереження зовнішнього вигляду та властивостей виробу під час зберігання.
- Під час зняття виробу зі зберігання та підготовки до монтажу дотримуйтесь наступних рекомендацій:
- звільніть виріб від пакувального матеріалу (поліетилен, картон, інші пакувальні матеріали);
 - видаліть з поверхні виробу пил та інші забруднення;
 - перевірте комплектність та відсутність пошкоджень деталей.

Відомості про зберігання

Дата		Умови зберігання виробу	ПІБ	Підпис
Постановка на зберігання	Зняття зі зберігання			

Після закінчення терміну експлуатації обладнання покупець самостійно визначає порядок його використання. У разі прийняття рішення про утилізацію, зверніться до продавця або спеціалізованих організацій.

Обладнання не містить шкідливих домішок та матеріалів, здатних завдати шкоди вашому здоров'ю і не підлягає спеціальній утилізації.

7. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

Забороняється використання виробу до завершення робіт по його повному та остаточному встановленню.

Забороняється використання виробу користувачами іншої вікової категорії.

Забороняється використання виробу користувачами іншої вагової категорії.

Перед використанням виробу необхідно очистити зону безпеки від зайвих предметів, що можуть нанести шкоду користувачеві (сміття, інструмент, що лишився після збірки та монтажу тощо).

Забороняється використання виробу при несприятливих погодних умовах (ожеледиця, снігопад, дощ, град, сильний вітер, тощо), при яких існує можливість травмування користувача.

8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

Ви придбали якісне та надійне обладнання. В процесі його виготовлення були враховані вимоги нормативно-технічних документів України, країн СНД та Європейського союзу, що регламентують виробництво дитячого ігрового обладнання. Однак не слід забувати, що при експлуатації будь-якого технічного виробу необхідно дотримуватись певних правил та вимог. Незважаючи на той факт, що наш виріб високої якості та надійності, це правило поширюється на нього у повному обсязі. Ви повинні усвідомлювати, що виконання вказаних нижче правил та рекомендацій по технічному обслуговуванню виробу направлено на те, щоб ваша дитина, дитина ваших друзів чи знайомих перебувала в безпеці і жодні непередбачені чинники не загрожували її здоров'ю, життю.

Пам'ятайте, що експлуатація виробу супроводжується впливом на нього різноманітних негативних чинників, повний перелік яких передбачити неможливо. Серед них важливе місце займають природні чинники та чинники, спричинені впливом людини на обладнання. Зазвичай, спочатку їх дія призводить до порушень зовнішнього вигляду виробу. Так, під впливом чинників, спричинених експлуатацією людини, можуть виникати пошкодження цілісності лакофарбового покриття деталей, виготовлених з деревини, у вигляді задирів, сколів, надрізів, а при впливі на деталі, виготовлені з металу – пошкодження лакофарбового покриття у вигляді забоїн, сколів, потертості та ін. Це призводить до виникнення та розвитку дефектів, які можуть виявитись причиною руйнування виробу. Особливу небезпеку представляють випадки використання виробу не за призначенням, перевищення допустимих навантажень та акти вандалізму, оскільки під впливом цих факторів у структурі матеріалу, з якого виготовлено виріб, можуть виникнути необоротні зміни, що приведуть до руйнування.

Технічне обслуговування виробу передбачає перш за все, відповідальність користувача щодо дотримання усіх рекомендацій, передбачених цим документом, починаючи зі щоденного огляду зовнішнього стану виробу перед початком експлуатації.

Щоденний огляд виробу – дуже важлива процедура. З її допомогою ви зможете своєчасно виявити будь-які зміни у зовнішньому вигляді виробу (деформацію окремих деталей, деформацію конструкції загалом або її частини, пошкодження деталей, тріщини зварювальних швів, а також відсутність кріплення деталей виробу та інше).

Перед використанням виробу перевірте його працездатність, відсутність пошкоджень, бруду на виробі, гострих кромek, надійність закріплення конструкції, відсутність зайвих предметів на поверхні площадки. За наявності поломок виробу, його повної або часткової непрацездатності та інших виявлених недоліків використання забороняється.

В процесі експлуатації також необхідно періодично проводити огляд стану виробу – поточний огляд. Він включає в себе зовнішній огляд виробу, перевірку його працездатності (за наявності рухомих елементів – плавність руху механізмів, дотримання режимів роботи та ін.). Поточний огляд дозволяє виявити несправності,

спричинені експлуатацією обладнання, кліматичними умовами, актами вандалізму та іншими факторами, до моменту досягнення ними критичного значення та руйнування виробу. Поточний огляд проводиться з метою виявлення сторонніх предметів, що можуть загрожувати користувачеві та призвести до порушень функціонування виробу. Періодичність поточного огляду встановлює власник з урахуванням умов експлуатації. Якщо ви не володієте достатніми технічними знаннями та навиками для проведення таких оглядів, то ми рекомендуємо вам звернутись до уповноважених спеціалістів фірми-виробника з метою отримання консультацій.

Кожні три місяці має проводитись плановий огляд, який стосується в першу чергу фундаментної частини, елементів, що несуть навантаження та вузлів з'єднання елементів (їх цілісності та ступеня зношеності).

Щорічно повинен проводитись головний річний огляд уповноваженими спеціалістами фірми-виробника. Під час огляду проводиться оцінка відповідності технічного стану обладнання вимогам безпеки. Визначається ступінь зношеності та пошкодження дерев'яних елементів та здатність їх витримувати прикладені навантаження, пошкодження, наявність корозії металевих елементів та вплив вказаних факторів на безпеку експлуатації виробу. Також огляд дозволяє виявити вплив проведених ремонтних робіт, якщо такі мали місце, на безпеку обладнання.

За результатами огляду проводиться процедура технічного обслуговування, призначена усунути виявлені невідповідності в роботі виробу. Дана процедура включає в себе оцінку стану деталей та вузлів, заміну зношених деталей, відновлення цілісності захисних покриттів. Результати проведених оглядів, а також процедури, проведені за результатами огляду та технічне обслуговування виробу повинні бути належним чином задокументовані в Реєстраційному Журналі, що являється складовою частиною даного паспорта. Власник виробу повинен зберігати акти виконання робіт по технічному обслуговуванню виробу, акти проведення ремонтних робіт.

9. ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ

Весь поточний ремонт проводиться тільки робітниками сервісного центру компанії «Інтер Атлетика» або спеціально уповноваженими компанією фахівцями.

10. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

Гарантійні зобов'язання дійсні тільки для виробів, придбаних у компанії «Інтер Атлетика» або у її офіційних представників. Постачальник гарантує справну роботу протягом 1(одного) календарного року з дня продажу. Під час дії терміну гарантії компанія «Інтер Атлетика» бере на себе зобов'язання проводити заміну виробу, його вузлів та деталей, що мають недоліки, на нові або проводити ремонт даних деталей та вузлів. З метою узгодження виду дій (заміна або ремонт) щодо виробу, який має недоліки, або його вузлів та деталей з недоліками, компанія «Інтер Атлетика» керується положеннями Закону України «Про захист прав споживача». Термін, в який проводиться заміна або ремонт виробу, також встановлюється на основі вимог Закону України «Про захист прав споживача» або за домовленістю між покупцем та компанією «Інтер Атлетика». Виріб або його деталі та вузли з недоліками, які були замінені на деталі та вузли належної якості, підлягають поверненню компанії «Інтер Атлетика», якщо вона висунула таку вимогу.

Під час дії терміну гарантії ремонт виробу мають право проводити тільки представники компанії «Інтер Атлетика» або організації чи особи, яким компанія «Інтер Атлетика» надала таке право.

Виробник (Постачальник) не несе гарантійних зобов'язань, зокрема у випадках:

- наявності стирання фарби та захисних покриттів на металевих та дерев'яних деталях виробу, появи корозії на металевих деталях, появи тріщин на дерев'яних деталях та зміни форми виробів, а також у разі інших пошкоджень і змін виробу, які виникли в наслідок його природного зносу;

- пошкодження виробу, як наслідок неналежного користування виробом, перевищення рівня граничного навантаження або наявності актів вандалізму;

- встановлення (монтаж) виробу, проведення технічного обслуговування виробу або його ремонту організаціями чи особами, яким компанія «Інтер Атлетика» такого права не надавала;

- зміни в конструкції виробу або експлуатації виробу разом з додатковим обладнанням та приладами, що не було розглянуто та схвалено компанією «Інтер Атлетика», а також у разі використання виробу не за прямим призначенням;

- не проведення процедур по технічному обслуговуванню виробу, передбачених розділом 7 цього паспорта, або не надання документів, підтверджуючих їх проведення;

- недотримання інших вимог та рекомендацій цього документу або вимог, передбачених діючим законодавством України;

- пошкодження виробу або його повної руйнації внаслідок дії стихійного лиха або природних явищ.

У випадку поломки виробу покупець має звернутися безпосередньо до продавця виробу із заявою, яка повинна містити фотографії поломки, детальний опис ознак та причин поломки, ситуації, за якої виникла поломка, місця використання виробу, а також інформацію про дату, місце

купівелі виробу, паспортні дані покупця, місце його постійного проживання, контактний телефон. До заяви додаються чек про купівлю товару (або інші документи, підтверджуючі факт покупки виробу), паспорт на обладнання, а також, згідно вимог розділу 7 цього паспорту, документи, що підтверджують проведення процедур по технічному обслуговуванню або ремонту виробу.

Адреса центрального сервісного центру:

08292, Україна, Київська область, м. Буча, вул. Інститутська 17-б, (телефон 044 391-33-99)

Продавець

Ідентифікаційний код згідно з ЄДРПОУ

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

(найменування товару згідно з нормативним документом, марка)

Продавець гарантує відповідність товару вимогам зазначених нормативних документів за умови дотримання споживачем правил, які викладено в експлуатаційних документах.

Країна виготовлення товару

Україна

Дата виготовлення товару

Гарантійний термін зберігання до

Гарантійний термін зберігання обчислюється від дати виготовлення товару і закінчується датою, визначеною виробником.

Гарантійний термін експлуатації товару дванадцять календарних місяців.

Протягом гарантійного терміну експлуатації, який не повинен бути меншим ніж шість місяців, споживач має право на безоплатне технічне обслуговування товару, а у разі виявлення недоліків (відхилення від вимог нормативних документів) - на безоплатний ремонт чи заміну товару або повернення його вартості згідно з вимогами Закону України "Про захист прав споживачів" та Порядку гарантійного ремонту (обслуговування) або гарантійної заміни технічно складних побутових товарів, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 11 квітня 2002 р. N 506.

У разі коли протягом гарантійного терміну товар експлуатувався з порушенням правил або споживач не виконував рекомендацій підприємства, що виконує роботи з гарантійного обслуговування товару, ремонт провадиться за рахунок споживача.

Термін служби (придатності) товару дванадцять календарних місяців. Виробник (постачальник) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом терміну служби (за умови проведення у разі потреби післягарантійного технічного обслуговування або ремонту за рахунок споживача), а якщо такий термін не встановлюється - протягом 10 років. Термін служби (придатності) товару припиняється у разі:

- внесення у конструкцію товару змін та здійснення доробок, а також використання вузлів, деталей, комплектуючих виробів, не передбачених нормативними документами;
- використання не за призначенням;
- пошкодження споживачем;
- порушення споживачем правил та умов експлуатації товару, в тому числі, викладених в даному документі.

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця))

(Підпис)

М. П.

Продавець

Ідентифікаційний код згідно з ЄДРПОУ

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару згідно з нормативним документом, марка, заповнює виробник (продавець)

Заводський номер

Дата виготовлення

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця), підпис, М.П.

Продавець

найменування підприємства, організації, юридична адреса

Дата продажу

Ціна

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи продавця, підпис, М.П.

Товар прийнято на гарантійне обслуговування :

Найменування підприємства – виконавця робіт з гарантійного обслуговування, юридична адреса

Дата взяття товару на гарантійний облік

Номер, за яким товар взятो на гарант. облік

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця, підпис, М.П.

Гарантійний термін експлуатації подовжено до

«	»	201
р.		
«	»	201
р.		

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця, підпис

Товар уцінено (дата і номер опису-акта уцінення товару):

Нова ціна (сума словами):
гривень

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця, підпис, М.П.

Продавець Ідентифікаційний код згідно з ЄДРПОУ ВІДРИВНИЙ ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ ПРОТЯГОМ				МІСЯЦІВ ГАРАНТІЙНОГО ТЕРМІНУ ЕКСПЛУАТАЦІЇ			
Найменування товару згідно з нормативним документом, марка, заповнює виробник (продавець) Заводський номер				Дата виготовлення			
прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця), підпис, М.П. Виконавець							
найменування підприємства, організації, юридична адреса							
Номер, за яким товар взято на гарантійний облік:							
Причина ремонту		Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини		Дата ремонту (рр.мм.чч)		Підпис виконавця	
прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця, підпис, М.П. Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту							
				підпис		дата	

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ ПРОТЯГОМ

МІСЯЦІВ ГАРАНТІЙНОГО ТЕРМІНУ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Продавець

Дата продажу

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи (продавця), підпис, М.П.

Виконавець

найменування підприємства, організації, юридична адреса

Вилучено (рр.мм.чч.)

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця, підпис, М.П.

Продавець Ідентифікаційний код згідно з ЄДРПОУ ВІДРИВНИЙ ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ ПРОТЯГОМ				МІСЯЦІВ ГАРАНТІЙНОГО ТЕРМІНУ ЕКСПЛУАТАЦІЇ			
Найменування товару згідно з нормативним документом, марка, заповнює виробник (продавець) Заводський номер				Дата виготовлення			
прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця), підпис, М.П. Виконавець							
найменування підприємства, організації, юридична адреса							
Номер, за яким товар взято на гарантійний облік:							
Причина ремонту		Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини		Дата ремонту (рр.мм.чч)		Підпис виконавця	
прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця, підпис, М.П. Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту							
				підпис		дата	

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ ПРОТЯГОМ

МІСЯЦІВ ГАРАНТІЙНОГО ТЕРМІНУ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Продавець

Дата продажу

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи (продавця), підпис, М.П.

Виконавець

найменування підприємства, організації, юридична адреса

Вилучено (рр.мм.чч.)

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця, підпис, М.П.

Реєстраційний журнал

(облік робіт з огляду, технічного обслуговування та гарантійного ремонту)

№ п/п	Вид роботи (огляд, ремонт та ін.)	Зміст виконаної роботи, найменування і тип заміненних комплектуючих виробів, складових частин	Відомості про проведення (назва, номер документа)	Уповноважена особа (П.І.Б., посада, підпис)	Дата проведення

Примітка. Додатково вноситься інформація про роботи, що виконані з метою запобігання пожежі.